

---

## 2014 - Felicita's Tip (:60)

### A TIP FROM A FORMER SMOKER

#### Felicita's Voice:

My name is Felicita. If you smoke, you could get gum disease and need to get your teeth pulled. Like I did. Here are some tips in case that happens to you.

Me llamo Felicita. Si usted fuma, le puede dar enfermedad de las encías y le tendrán que sacar todos los dientes. Como a mí. Estos son algunos consejos por si le pasa lo mismo.

#### SFX:

### A DENTIST'S WATER APPARATUS IN SOMEONE'S MOUTH

#### Felicita's Voice:

If you're having one tooth pulled, your dentist will probably give you a shot in your gum for the pain.

Si le van a sacar un diente, lo más probable es que el dentista le ponga una inyección en la encía contra el dolor.

#### SFX:

### A DENTAL SAW CUTTING BONE

#### Felicita's Voice:

Sometimes part of the tooth they're pulling breaks off. If that happens, they may have to cut away the gum and bone to get at the rest of the tooth.

Algunas veces el diente que están sacando se parte. Cuando esto pasa, puede que tengan que cortar parte de la encía y el hueso para poder sacar el resto del diente.

**SFX:**

THE CRACK OF FORCEPS REMOVING THE TOOTH

**Felicita's Voice:**

Then, they remove it.

Y luego lo sacan.

**SFX:**

WE HEAR THE CRACK OF A TOOTH AND THE SOUND OF THAT TOOTH DROPPING INTO A METAL BOWL. THESE SOUND EFFECTS HAPPEN AGAIN AND AGAIN AND AGAIN (UP AND UNDER)

**Felicita's Voice:**

Of course, if smoking gives you gum disease, you might have to have 23 teeth pulled at once, like I did.

Claro que si fumar le causa enfermedad de las encías, tal vez le tengan que sacar 23 dientes de una vez, como a mí.

(Pause)

The pain that comes with that is just something you'll have to get used to.

El dolor que esto causa es algo a lo que se tendrá que acostumbrar.

**SFX:**

THE CONTINUED CRACKING OF TEETH AND THE SOUND OF THEM DROPPING INTO THE METAL BOWL

**Announcer:**

Or you can quit smoking. For free help call, 1-800-QUIT-NOW.

Usted puede dejar de fumar. Para recibir ayuda gratuita, llame al 1-855-DÉJELO YA.

A message from the U.S. Department of Health and Human Services and CDC.

Este es un mensaje del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos y los CDC.